THIRD INTERNATIONAL ANTHOLOGY ON PARADOXISM

editor: FLORENTIN SMARANDACHE

ANOTIMP&ABADDABA
2000
CASA DE PRESĂ ȘI EDITURĂ ANOTIMP
Director: Ioan Laza
Aleea Emanuil Gojdu, 3
3700, Oradea, România
Telefax: +59-417421

Editura ABADDABA
Director: Amalia-Rodica Țâmpaț
3700, Oradea, România
Sovata 32/4
Telefax: -59-153792

Culegere, corectură
și tehnoredactare computerizată:
Loredana Blaga
FLORENTIN SMARANDACHE

editor

THIRD INTERNATIONAL ANTHOLOGY ON PARADOXISM

- distichs -

ANOTIMP&ABADDABA. 2000
1. DEFINITION

In 1980’s a new movement of avant-garde arised in literature, art, philosophy and science. This is based on an excessive use of antinomies, antitheses, contradictions, oxymorons, paradoxes in the creative work at both small level and global level of the creative work.

The goal is the enlargement of the artistic sphere through non-artistic elements. But especially the against-the-hair, counter-time, counter-sense creation. Also, to experiment.

2. HISTORY

The paradoxism started as an anti-totalitarian protest against a closed society, Romania of 1980’s, where the whole culture was manipulated by a small group. Only their ideas and their publications counted. We couldn’t publish almost anything.

Then, I said: Let’s do literature... without doing literature! Let’s write... without actually writing anything. How? Simply: object-literature! <The fly of a bird>, for example, represents a natural poem, that is not necessary to write down, being more palpable and perceptible in any language than some signs layed on the paper, which, in fact, represent an artificial poem: deformed, resulted from a translation by the observant of the observed, and by the translation one falsifies. <The cars jingling on the street> was a city poem, <peasants mowing> a disseminationist poem, <the dream with open eyes> a surrealist poem, <foolishly speaking> a dadaist poem, <the conversation in Chinese for an ignorant of this language> a lettrist poem, <alternating discussions of travelers, in a train station, on different themes> a post-modern poem (inter-textualism).

Another classification in diagonal: \textit{phenomenon poem, (soul) status poem, thing poem}.

In painting, sculpture similarly - all existed in nature, already fabricated.

Therefore, a mute protest we did!

Later, I based on contradictions. Why? Because we lived in that society a double life: an official one - propagated by the political system, and another one real. In mass-media it was said that “our life is wonderful” but in reality “our life was miserable”. The paradox flourishing! And than we took the creation in derision, in inverse sense, in a syncretic way. Thus the paradoxism was born.

The “No” jokes, at great fashion in Ceausescu’s “epoch”, as an intellectual breathing, were superb springs.

The “No” and “Anti” from my paradoxist manifestos had a creative character, not at all nihilistic (C. M. Popa). An analysis of paradoxes in literature, art, science, since antiquity until modern era, was done by F. Vasiliu. While I. Soare, M. Barbu studied the paradoxism in my literary work. The passage from paradoxes to paradoxism was documentarily described by T. Popescu in his classical book concerning the movement: “Paradoxism’s Aesthetics” (1994).

I didn’t have any forerunner to influence me, but I was inspired from the “upside-down situation” that existed in the country. I started from political, social, and immediately got to literature, art, philosophy, even science.

Through experiments one brings new literary, artistic, philosophical or scientific terms, new procedures, methods, or even algorithms of creation. In one of my manifestos I proposed the sense embezzlings, changes from figurative to proper sense, upside-down interpretation of linguistic expressions.

Within 20 years of existence, 25 books and over 200 commentaries have been published about the paradoxism, plus three national and international conferences and a paradoxist tour to literary associations and universities in Brasil (in 1993).

3. FEATURES OF THE PARADOXISM

- The Basic Thesis of the paradoxism:
  - Everything has a meaning and a non-meaning in a harmony each other.

- The essence of the paradoxism:
  a) the sense has non sense, and reciprocally
  b) the non-sense has a sense.
The Motto of the paradoxism: "All is possible, the impossible too!"

The Symbol of the paradoxism
(a spiral-optic illusion, or vicious circle):

The delimitation from other avant-gardes:
- the paradoxism has a significance while the dadaism, the lettrism, the absurd movement do not;
- the paradoxism especially reveals the contradictions, the anti-nomies, the anti-theses, the contradictions,
  the antagonism, the non-conformism, the paradoxes in other words of anything (in literature, art, science), while the futurism, cubism,
  abstractism and all other avant-gardes do not.

The Directions of the Paradoxism:
- to use science methods (especially algorithms) for generating (and studying also) contradictory literary and artistic works;
- to create contradictory literary and artistic works in scientific spaces (using scientific symbols, meta-language, matrices, theorems, lemmas, etc.).

4. NEW LITERARY TERMS

Through the "paradoxism" the following new literary terms have been introduced:

a) New types of poetry with fixed form:
   - Paradoxist Distich
   - Tautological Distich
   - Dualistic Distich
   - Paradoxist Tertian
   - Tautological Tertian
   - Paradoxist Quatrain
   - Tautological Quatrain
   - Fractal Poem

b) New types of short story:
   - Syllogistic Short Story
   - Circular Short Story (F. Smarandache, "Infinite Tale", 1997)

c) New types of drama:
   - Neutrosophic Drama
   - Sophistic Drama
Combinatory Drama = a drama whose scenes are permuted and combined in so many ways producing over a billion of billions of different dramas!
(F. Smarandache, "Upside-Down World", 1993)

2) PARADOXIST DISTICS

As a new type of poetry with fixed form:

The Paradoxist Distich is a two-line poem which contains an antithesis. The second line contradicts the first one, but both lines form together an unitary meaning defining the title.

Here there are seven examples of “paradoxist distichs”:

PERPETUUM MOBILE

In a stable
Instability

GOSSIP

A big
Small talk

ENEMY

Helps you to go
Wrong

SCAPEGOAT

Even if he didn’t
He did

INSUFFICIENCY

Too much
It’s still a little bit

BULB

Turns nights
Into day
CALIFORNIA

A domestic
Wild West

Deux examples en français:

PERPETUUM MOBILE

Dans un stable
Instabilité

INDECISION

Il est possible
Qu’il soit impossible

b) TAUTOLOGICAL DISTICHS

As a new type of poetry with fixed form:

The Tautological Distich is an apparently redundant two-line poem, but the ‘redundant’ lines together give a deeper meaning to the whole poem defining (or making connection with) the title.

Here are the nine examples:

AMBITION

When I want something
I really want!

PERFECTION

Better
Than better

ATTEMPT

At least try
To try

USELESS

Too much is
Really too much
20 / 20

I see
That I see

Axiomatization (I)

Scientifization
Of the scientific

Axiomatization (II)

Geometrization
Of the geometry

SCHOPENHAUER:

"I know
That I know"

Imitator

Discovers
What others have already discovered

c) DUALISTIC DISTICHS

As a new form of poetry with fixed form:

The Dualistic Distich is a two-line poem such that the second line is the
dualistic of the first and together they define (or make connection with) the title.

Here there are two examples:

Creation

To live for dying
And die for living

Multidisciplinarity

History of art
Or the art of history
Please send your **paradoxist** contributions to the:

"Paradoxism" Journal  
Dr. Florentin Smarandache, Editor  
University of New Mexico  
200 College Road  
Gallup, NM 87301, USA  
Fax: (505) 863-7532 (Attn. Prof. Smarandache)  
E-mail: smarand@unm.edu  
URL: http://www.gallup.unm.edu/smarandache/  
and go down to the Paradoxism's section.
ONWARD

The shadow
frames the light

TURN AROUND

I die
in order to live

TO PREVAIL OVER

My life runs over:
I gave up everything

VASTNESS

There are limits
in the limitless

AS A VIEWER

Into the multiplicity
dwells the Unity
PAUL HAUGH  
(Australia) 

COMMENTED DISTICHS: 

FORLORN  
She loved  
To hate  

Through she'd never admit it, she needed love desperately where she could unwind and let the bitterness flow out of her system. Deep inside was a pittyfull yearning for warmth, affection, recognition and romance. 

TRAIN TRAVEL  
I was better off  
Staying on.  

A simple contradiction often used. 

SUNSHINE  
I went out  
In the sun  

Here is a paradox because of the contradiction. 

ESCAPE  
He got out  
In time.  

He avoided a difficult situation by leaving quickly.
SEEK WARMTH

Come in
Out of the cold.

A suggestion to take shelter out of the cold.

WELDING

Out
In the shed we welded.

The antithesis between the first and second lines is clear.

INARTICULATE

The speaker
Is speechless.

The speaker is over awed by the large audience and can't find his tongue. The harder he tries, the more difficult it becomes. If he relaxes and says whatever comes into his mind he might realise that the people have come to listen to his speech and are unlikely to criticize him.

MODERATION

Moderation
In moderation.

Moderation in all things is balance. If something is overbalanced, it is unstable and is likely to fall. If under balanced or unbalanced it's structure generally unsafe. An unbalanced flywheel for instance will run erratically, be dangerous and cause unnecessary wear. In electronics there are some exceptions. A microfone
can either be balanced or unbalanced and depending upon the circuitry used either output will work quite satisfactorily. The unbalanced configuration has an earth return. The balanced system is insulated from the frame or earth. Therefore total moderation lacks moderation in moderation!

HOLLOW

Full off
Emptiness.

A box may appear to be empty. It is in fact full of life, atoms which contain planetary electrons and protons circulating around a nucleus. Everything is in a state of motion. The box is filled with a miniature solar system or microcosm, so the empty box is full to overflowing with movement and is very much alive.

SILENCE

THE DEAFENING ROAR
Of silence.

In the midst of silence let us pose and listen to the "Still Small Voice". All sorts of whisperings flash into our minds. As feeling is deeper than all thought, events from the past, inspirations, places, desires. Myriad pictures and sounds presents themselves so vividly that we listen in awe to the silence.

FOUL PLAY

High jacked
down the track.
The person driving the car was accosted by armed thugs and who forced the vehicle at gunpoint to stop. It was downright brutality.

**CUTTING REMARKS**

Sharp as a knife
Blunt as a cork.

With personal cutting remarks he bluntly berated his former friend.

**HYNOTIC**

Fiery words
Cold as steel.

Although the poem is contradictory it is also complimentary. Here is a dynamic person who speaks in syllables of fire with his fluid flow of oratory, his hypnotic gaze, flashing eyes, his ability to impart in others with words cold as steel.
MIETJE VANSINA
(Belgium)

Philosophy

A normal abnormal.

Laughing tears.

Quickly going slowly.

A sincere diplomatic insincerity.

A true lie.

Sometimes of a horrible beauty.

Can also be terrifying sweet.

Or friendly insulting.

An uncertain certainty.

Oh.
Philosophy.
HELENA AMIN  
(Brasil)

Do silêncio
Silêncio
Braulho que não tem voz

Silence
Silence
Noise that do not have voice

Equilíbrio
Sedução pelo meio
Depois de conhecer os extremos

Equilibrium
Seduction from the middle
After knowing the extremes

Comportamento
O hoje dorme no negro silêncio
E aborta com a luz do sol o amanhã

Behavior
The day sleeps in the dark silence
And aborts with the light of the sun the tomorrow
Chama

Luz
Basta um sopro e a treva se faz

Flame

Light
A whiff is enough and the darkness is made

Auto-ajuda

Seja você mesmo naquilo que és
E no que não es também

Auto-help

Be yourself in the thing that you are
And in the thing you aren’t too.

Ciclo

Cai a folha morta pelo tempo
Vida para o chão.

Cycle

Fall the dead leaf by the weather
Life for the floor

Eu superior

Do nada que sou
Só sei que eu sou

Mine superior

From the nothing that I am
I just know that I AM
Das pedras
Tropeço e queda
Ou salto e elevação

From the rocks
Stumble and fall
or leap and rise

Caminho
Os passos levarte-ão a todo lugar
E a lugar nenhum

The way
The steps will bring you to everywhere
And to nowhere

Mesmice
O mesmo de sempre
E o que não se faz de forma diferente

Identical
Always the same
It's what you don't do in a different way

Lógica Ilógica
Se falo - não calo
Se calo - não falo

Logic Non-logic
If it says - doesn't shut
If shuts - doesn't say
LUCIO AUTRAN
(Brasil)

(translated from Portuguese into English
by Ricardo Kubrusly)

FRAGMENTOS DO POEMA
“CENTRO”

O sonho é a antítese
da palavra e a matéria
do poema. A poesia
é a palavra, e sua antítese.

FRAGMENTS OF THE POEM
“CENTRE”

Dream is the antitheses
of word and matter
of poem. Poetry itself
is the word and its antitheses

LINGUA (BABEL)

Beijo as línguas mortas
que me roçam os ouvidos
arrepi do não traduzido

Paradoxo: o som perpetuado
no papel mudo e impenetrável
petrificado num eco seco
THIRD INTERNATIONAL ANTHOLOGY ON PARADOXISM

TONG (BABEL)

I kiss the dead tongs
which graze my ears
shiver of untranslated

Paradox: the perpetuated sound
in the impenetrable dead paper
petrified in a dry echo

***

Na tentativa da conquista,
de tornar uno o mundo,
partiu-se o homem.

No desejo de hegemonico
o heterogeneo se espalhou,
e da morte da diferença

Restaram as marcas
das ruinas, essas cicatrizes
que nunca mais se uniram

***

Trying to conquer,
and make the world one,
man split himself.

Wishing the hegemonic
the heterogeneous spread out,
and from the death of difference

Remains the ruins’
marks, these scars
that never reunite again.
PARADOXO

Conceitos em luta
electricidade das diferenças
alquimia do impossível.
Um materializar-se verdade

PARADOX

Concepts in fight
electricity of differences
alchemy of impossible.
Self materialization into possible truth

POSSÍVEL  POSSIBLE

By Lucio Autran: Error!
Bookmark not defined.
Error! Bookmark not defined.
PAULO BAULER  
(Brasil)

Poetry is:  
To get the infinite eternity  
in just a moment

About roses:  
Oh! What a beautiful red rose!  
Oh! Thorny she is

Tell me fast why:  
When body rest  
Mind request

Order:  
Someone with all the reasons is  
Somebody with no reason

Political:  
The measure of your difference is  
the same measure of your equality

Women in love:  
Speak “yeah!”  
Saying no

Women in sex:  
A largest “yeah!” becomes from  
A lot of several no, no, no

Immediately  
When beautiful maria of my soul turns off the bedside lamp  
She turns on my bright fire lamp

Prostitutes:  
How many she says yes  
How much it costs
ALCEU BRITO CORREA
(Brasil)

Canibals in love
Both are hungry,
but one doesn’t eat the other one.

Amor Canibal
Ambos têm fome
mas um não devora o outro.

Socrate’s Conviction
He always knew
that he didn’t know anything

Convicção Socrática
Ele sempre soube
que nunca soube nada.

Agnostic
I don’t believe in God,
so help me, God!

Agnóstico
Não creio em Deus,
Soccora-me, Deus!

A Hard Lawsuit
A witness,
neither witness.

26
Causa Perdida
Uma testemunha,
enhuma testemunha.

Missing You
I kissed your face
kissing the vacuum

Saudade
Beijei-te o rosto
beijando o espaço vazio.

The Obvius
From nothing,
nothing.

O Óbvio
Do nada,
nada.
VERSUS

Life is beautiful
We are all sentenced to death

ENERGIES

I love life too much
Sometimes I feel discouraged to live

APPEARANCES

Laugh a lot
Out of so much fright

POVERTY OF SPIRIT

Millionaire
Made a point over cents

TO BE HAPPY

She was very ugly
But thought herself gorgeous

NIHILISM

Nothing
Is worth nothing
VAGRANCY

Work doesn't make one rich
Monica Lewinski knows

DISCOVERERS

Portuguese discovered Brazil
Already discovered by Indians

DISCOVERY

Scientists discover
What nature already knew

WAR AND PEACE

Talked a lot about peace
But had wars in the heart
BAL SETHI
(Canada)

1. BRIDGE
   Connects land that disconnects.

2. DEATH
   Make dying an undying event

3. AUTUMN
   Flowers deflowered

4. DAUNTLESS
   One who braves the fear

5. LOVE
   That loves the loveless

6. IMMORTALITY
   The dead live on
7. DATED
Timewise
undated

8. MARTYR
Deathless
Dead for a cause

9. CRISSCROSS
Straight lines
gone wayward

10. TRAILS
Outwardly, roads,
running inwardly
VICTOR CHANGNONE
(China)

1. Electric lights
   Devised to be turned on
   And also turned out

2. Door
   A device to be opened
   And also closed

3. Door
   Installed for coming in
   And also going out

4. Bed
   To lie down on
   And to get up out of

5. Enemy
   Fails
   When we succeed

6. Mortals
   All is born
   To die

7. Guilty
   Everyone is born with
   I hope I die without
1. 電 燈
    可開也可關的
    設計

2. 門
    為了開
    也為了開

3. 門
    為了進來
    也為了出去

4. 床
    可以睡下
    也可以起來

5. 敵 人
    我們的成功
    就是敵人的失敗

6. 不 生
    都是為了壓死幼
    而生

7. 罪
    人皆生而有罪
    我們死時是無罪之身
RICHARD CHEEVERS
(England)

PROFESSIONAL PARADOX
Both a post
And a scientist

WHITE HOUSE CARETAKER
President
Resident.

HOTEL ROOM PARADOX
"We have only 11 bedrooms."
"You are in Room 24."

ECO FRIENDLY
Rainbow Warrior
Green Peace

CONSTIPATION
Avoids
Voiding.

MILTON'S PARADOX
"To be blind is not misery
To be unable to endure it is."

REGICIDE
The King is dead
Long live the King.

REPRODUCTION
Icebergs and Cows
Calve.
TOUCHDOWN
Swans can only land
On Water.

AGNOSTIC
Irreligious
Believer

URBAN JUNGLE
On a London Street
Zebra crossing

OBITUARY
Scarlett O’Hara
Gone with the Wind

BLAKEIAN CONTRADICTION
Songs of innocence
And experience
DEMOCRACY
Freedom must rely
on the solitude of choice.

RELAXATION
Some folk find sweet dreams
over a pint of bitter.

AUTUMNAL DISASTER
An entire pride of lions
can go before a fall.

POWER
For the people, of the people
in the Government.

TIME SPAN
Soon
is always some time later.

DEBT
What is due
can owe nothing to good housewifery.
ASHA MOHAN ASHU
(India)

HONORARY
Office
With no salary.

DEADLOCK
All action
Standstill.

COSMOPOLITAN
At home
All over the world.

SLANDER
False report
Injures true reputation.

VERBOSE
Unnecessary
More words.

TELL-TALE
Talk about
Secrets.

STOIC
Different person
Indifferent to pleasure or pain.

PLAGIARIST
Steals from another
Offers as own.
THIRD INTERNATIONAL ANTHOLOGY ON PARADOXISM

BLASPHEMY
Utter impious
Against Pious.

PARASITE
Benefit oneself
From somebody else's labours.

VIGILANCE
To watch
The invisible.

TRIUMPH
Win to
Beat the opponent.

REMEMBER
Make remember
We keep forgetting.

SHAME
Hides its face
In open nudity.

REVENGE
Unjust retribution
Against law.
A.S. FRANCIS  
(India)  

**PRECISION**

SHORT ENOUGH TO EXCITE CURiosity,  
LONG ENOUGH TO COVER UP EVERYTHING.

**WRITER**

WRITES FOR OTHERS TO READ,  
READS FOR HIM TO WRITE.

**FOOL**

WISE ENOUGH TO FOOL OTHERS,  
FOOLISH ENOUGH TO MAKE OTHERS WISE.

**RULER**

FOOLS OTHERS WITH RULES,  
RULES IN SPLENDOUR FOOLS.

**COOLER**

TAKES ALL HEAT IN,  
GIVES ALL COLD OUT.
THIRD INTERNATIONAL ANTHOLOGY ON PARADOXISM

ANURAG GUMASHTA (India)

ILLUSION
The truth about lying
The lying about truth

PERVERSE
Confused self-torment
Decisive masochistic-sadism

DREAMS
Volitionally sightless
Blind genetics witnesses

RIDICULE
Defiling gifts
Appraisal of debauchery

QUANDARY
Hope hopelessly misfit
Indeterminate identities

ADDITIONS
Abused marijuana
Used souls misused bodies

LOVE
Deceiving intentions
Faithful treachery

CHAINS
Fettered to lust
Leering free laughter

CITIZEN
Cultivated anonymity
Merciful curse

40
A.S. JAMUNA
(India)

LOVE IN THE WEST
Consistently
Inconsistent

ABSENTEES
Regularly
Irregulars

BEAUTIFUL WIFE
Neighbour's Envy
Owner's Pride

SEX
Unity
In Diversity

WHISKY
Hot drinks
Drunk cold

MARRIAGE IN THE WEST
Inconsistently consistent.

GOOD NEIGHBOUR
Detached
Attachment

CRIMINAL
Cleverly cruel
NEW MOON
Conspicuously
Inconspicuous

INDIAN WOMEN
Significantly
Insignificant

ETERNITY
Timeless
Time

DEAREST FRIEND
Enemy's
Enemy

SUPPER
Last
Early Meal

INTIME
Never Early
Never Late

ALL THE TIMES
First and
Last

ENLIGHTENMENT
Seeing Non-difference
in difference
MORTAL LOVE

A static sun
In life's aeolian clouds.

CREDULITY

To another life, death
Is a Birth.

EPITAPH

"Beyond this tomb
croons a paradise - womb".
BRAHMANANDA NAYAK
(India)

ILLITERATE
******
A blind
Having two eyes.

INDIA
*****
A rich
With poor people.

G O D
*****
An invisible
Omnipresence.

CONCLUSION
************
It ends
To start more.
1. INDIA · A POOR RICH COUNTRY
2. MAN · INCOMPLETE HALF OF COMPLETE WHOLE
3. T.U. · SMALL BOX EXPOSING LARGE UNIVERSE
4. PEEPING TOM · VIEWS SCENES CONCEALED TO OTHERS
5. FASHIONS · DICTATOR OF TRENDS TO SUBMISSIVE FOLLOWERS
6. ADOLESCENT · NEITHER CHILD NOR ADULT
7. KNOWLEDGE · TURNS IGNORANCE INTO ENLIGHTENMENT
8. SLEEP · PROLONGED RELAXATION AFTER HECTIC WORK
9. MOON · TRANSFORMS DreARY DAYS INTO ENCHANTING NIGHTS
10. FRIEND · SYMBOL OF TRUST IN A WORLD OF DECEIT
11. LORD JESUS · HE DIED ON THE CROSS THAT WE MIGHT LIVE
12. MEDITATION · INWARDLY ACTIVE OUT WARDLY PASSIVE
13. MARRIAGE · LOSING SPACE TO GAIN SECURITY
14. PRAYER · TRANSCENDING EARTH IN A BID TO REACH HEAVEN
15. SPEECH · APPARENT COMMUNICATION TO COUNTER SILENCE
16. AMBITION · VISUALISING A SUMMIT FROM A PLAIN
17. MOTHER · CELEBRATES YOUR JOY MOURNS YOUR SORROW
18. SISTER · TURNS YOUR DISCORD INTO HARMONY
19. CHILD · GOD'S WONDERFUL GIFT TO MAN
20. MUSIC · LENDS MEANING TO MEANINGLESS EXISTENCES
FOUR CLASSES OF PARADOXIST DISTICHES

Any novel idea, whatever may be its nature, can be conveniently
preserved in the form of a Paradoxist Distich like a seed of a big Banyan
tree, thanks to Florentin Smarandache, the international founder of the
paradoxism in 1980.

One needs a quick layout before going into details. In view of the
mercurial quickness of brain, one need not stick to a single theme till its
completion. Human brain doesn’t function in that way. It sometimes
thinks of various unrelated things in succession without going deep into
any one of them. Unless these flashes are recorded as and when they
appear, it would be impossible to trace them back later when the context
demands.

Paradoxist Distichs can be broadly put into four classes.

1. Logical definitions - like:

   ROLLING WHEEL
   Infinite feet in succession
   Involved in walking

   BICYCLE
   Handlebar touches up the balance
   Steering is to lose it to the side intended

   WALKING
   Both the legs carry the body
   Taking turns at bearing it
   etc.

2. Poetical expressions - like:

   SPACE
   Baseless stadium
   Of the burning balls

   HONEY
   Beauty of flowers
   Translated for tongue
MOON
Shivers
In sunbathing etc.

3. Subjective/objective statements - like:

LOVE
Lonesome
Company

DEVOTION
Restless
Tranquillity

MARRIAGE
Lovers' paradise
Hell of the flirts

BOOK
One says now
To many a listener forever etc.

4. Satirical statements - like:

LAWYER
Popular
Among the notorious

GYMNASIUM
Place to perspire
And to pay for it

POLICE
Servant of the rulers
Boss of the ruled etc.
MORE PARADOXIST DISTICHES

LOVE
Lonesome
Company

PROMISE
Too fragile
To keep

OPTIMISM
Hopeless
Hoping

DEVOTION
Restless
Tranquility

MAN
Boneless
Hound

TOOTHPASTE
Tasty
Not for eating

POLITICIAN
Speaks
To be silent

PROSTITUTION
Holy
Sin

DOCTOR
Impatient
For patients
PATIENT
Dies
To be alive

ALLOPATHY
Cures the disease
Leaves the deceased

POLICE
Servant of the rulers
Boss of the ruled

JOURNALIST
Knows everything
Owns nothing

PAST
Always haunts
Never to come

FUTURE
Certainly comes
Going to be uncertain

PRESENT
Good for the busy
Bad for the lazy

LOVE
Union
In solitude

STORY
Artful creation
Of harsh reality

DEATH
Unpalatable
Panacea

49
MONEY
Poor man's medium
Goal of the rich

MARRIAGE
Lover's paradise
Hell of the flirts

ATHEISM
Learned
Ignorance

TEENAGE
Sound body
Never minds

CONSCIENCE
God
Of atheists

SEX
Physical
Philosophy

BUSINESS
Greedy
Service

COMMUNISM
Dictatorial
Democracy

SECURITY
Be aware of enemies
Beware of friends

SLEEP
Desirable
Daily death

50
CIVILIZATION
Unnatural enough
In Nature

OCEAN
Bath tub
Of the hot earth

SPACE
Baseless stadium
Of the burning balls

FAME
Worried
To be happy with you

LAWYER
Popular
Among the notorious

DICTIONARY
Teaches to speak
In silence

MOON
Shivers
In sunbathing

SUN
Blinded by the blazing light
Makes the world to see

MORNING
Warm welcome
For a chilly world

NIGHT
Long for the ill
The strong feel well
EVENING
Pleasing to everyone
Frightens the homeless

LIFE
Accepting
The unexpected

SUN
Star
Never seen in the night

LADDER
Leaning on a wall
Leads to the top

FRUIT
Reward offered by the tree
To show* the seed into the soil

(*Four letters viz. s - h - o - w)

BICYCLE
Handlebar touches up the balance
Steering is to lose it to the side intended

SWIMMING
Floating alive in water
Without letting the water in

Awaiting
A person you never met before is sweeter
Than one who promised and proved
to be a cheater

FEAR
Faithful friend of everyone
No one dares to know him
MILK
Material manifestation
Of maternal love

GYMNASIUM
Place to perspire
And to pay for it

WEIGHTLIFTING
Waste of marvellous human muscle power
Costs a lot of collective money

BODYGUARD
Supposed to defend
Being ready to attack

BOXING
Fighting
Not against an enemy

POET
Spends in thought
To empty his heart

POETRY
Impressive expression
Of impressions of the world

RAINBOW
Drenched in a downpour
Sunbeams bow

DEAR SMOKER!
Your smoking is injurious
To our health

AEROPLANE
Bird
That keeps away from trees

53
PISTOL
Outcome of the misuse of an idle brain
Warning against its misuse is in vain

SUICIDE
Without knowing how it started
Resorting to end it in the middle

MONNLESS NIGHT
Unable to be lit
By uncountable suns

FULL MOON
Never shows
The other half

INNOCENCE
To know nothing
Of the knowing

GREEDY
Want more
Use less

POLITICS
Stooping
To conquer

WINDOW
More generous than a wall
Door is extravagant

PALACE
Meant for one
One can't live alone

LIGHT
Aimless
Traveller
54
BLACK HOLE
Terminal
Of the aimless

NU-BOMB
Created by man
Destroys the mankind

DOG
Faithful
To the faithless

HORIZON
Close-up
Of the open world

BOOK
One says now
To many a listener forever

EARTH
Solace of the restless
Restless for solace

UNITED STATES
Too powerful
To be fair

MONEY
Liberates the needy
Enslaves the greedy

HONEY
Beauty of flowers
Translated for tongue

BELoved
Leaves the lover
To live in his heart forever
ARTIST(E)
Follows the heart
Followed by Art

POP SINGER
Sings out for applause
Swings on listeners' behalf

ANGER
Innocent
Crime

RAIN
Unwonted in a desert
Unwanted in the ocean

BRAIN
Dealing with logic
Refrains from feeling

ENVY
Undesirable
Desire

SMILE
Symbol of health
Wanes in wealth

LAUGHING
Healthy at habits
Fatal at fortune

COW
Non-human victim
Of inhuman civilization

BEAUTY
Arrests the eyes
And liberates the mind

56
GOVERNMENT
Taxes one and all surely
Takes care of the poor barely

YOUTH
An instant
Taken to be eternity

HUNGER
Makes the brutes wilder
The human more humane

HAPPINESS
Being less happy
Than one’s own people

RUNNING
Feer in the air once in a while
Never on the surface together

WALKING
Both the legs carry the body
Taking turns at bearing it

CLOUD
Umbrella in summer, but unavailable
Makes an umbrella in the rains unavoidable

MODERN GIRLS
Wear less
To be stared at

OF DRESSING IN MOVIES
Ladies do seem to hail from the poles
Gentlemen right from the Sahara

TERRORISM
Dreaming up a fanciful world
By destroying the real one
THE KING OF BEASTS
Kills
To live

HIV VIRUS
Lives
To kill

NEWSPAPER
Paper carries the news today
The ink turns it into scrap tomorrow

(R)EVOLUTION
Ape that can speak is a gentleman
Flesh-eating man is subhuman

OVERDOING
Eyes that overlook are lazy
Ears which overhear are crazy

WE
Left the Mars in the past
Bound to leave for the Venus
ANAND ROSE
(India)

Silence
Is golden
Gold is never silent

Prison
Some are not free
For others to be free.

Clones
I am made by all
I belong to none at all.

Soul
The only way to know me
Without me.

Economy
Few maximise the treasures
Other minimise measures.

Death
Beginning has an end
End has no beginning.

Time
Physicist meddle
Others riddle.

Consciousness
It lives outside
And changes your inside.
Tycoon
Made life by choking air
Now lives on the choked air.

Diplomacy
Dear Smile
at one who isn’t dear.

Intelligence
An ass who bellow
at asses mellow.

Religion
Birth has an answer
Death no answers

Money
Valueless paper
its value is more than paper

Wise
When you know
you don’t know the answer

Kindness
An act without a motive
A motive thats not an act

Love
A feeling with many sun’s
Soothes the blazing sun.

Advertisers
Witch doctors who exercise self
by creating their selves.

Subjectivity
Rebellion from forms
Rebellion without form.
Pink Floyd has no thought to control
That was a thought without control
Bob Dylan flows in the wind
Hippies float without wind.
Space and times deceive being
to receive modes of unbeing.

Charity
 Begins at home
 Ends where there is no home.

Saint
 One who feels life
can never be lived.

Value
 Being me
Without anybody in theme.

Philosophy
 Every thing leads to nothing
Nothing is everything

Critic
 A person who dislikes
what you like

Euthanasia
 Mercy killing
that kills mercy.

Freedom
 Knows no end
end knows no freedom

Know thy self
Self knows
it knows not
History
Peace told a story
a war story

History is his story
without her story

History is her story
without all the stories

History is all story
so we are sorry.

Laws
If they weren't there
none wouldn't have been there

Since they are there
We need to care

Those who don't care
are taken care

If all had their share
they no longer be there

Global citizen
Living in a nation
without a food.

Philanthropy
A few show they care
to a majority who don't know how to care

Conscience
You feel
you don't know why you feel

Space
An angel sewing a thread
without a thread.
Fear
Smile at fear
Fear smiles

Success
The more I can
the more you are without a can.

Mystic
Floats into heavenly space
To end with an earthly base.

Prophets
Those who preach
Where they can't reach

Free will
If I determine my will
The world determines it will

Nietzsche
Assassinated God
For God to live

Schopenhauer
The world as my idea
is not the world's idea

Ego
What I am
Others are not

Artist
Blind is the world
World, Blind the artist

Logic
The more you cut
More it remains uncut

Metaphysics
A finite Six
Becomes infinite Six's

Epistemology
Knowledge of porridges
becomes knowledge porridge.

63
<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Being</strong></th>
<th>The more you are in the more you are out</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Aesthetics</strong></td>
<td>The study of beauty without a beauty</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Axiology</strong></td>
<td>Values are valueless</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Selfish</strong></td>
<td>A self without a fish</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>A shelf for fishes</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>She</strong></td>
<td>A he with an S the S without a he</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>He</strong></td>
<td>He for she</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>She for He's</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Zero</strong></td>
<td>A hero without a hero</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Zen</strong></td>
<td>Something that's nothing A nothing for something</td>
</tr>
</tbody>
</table>

64
ANTARYAMI SAHU
(India)

PRETENTION
A lie
in the name of a truth

SPACE
It's full
empty

GOD
Knows
the unknown

MYENEMY
Loves
to hate me

HAVE-NOTS
Possess
Poverty

SECRECY
Invisible
to the open eyes

SIN
Conceives
death in her womb

DARKNESS
Black
light

EARTH
We meet
to be parted here

LAWYER
Turns black
into white
Dawn
The end
Marks the beginning

Urbanity
A Civilized
Wilderness in concrete.

Manners
Artificial
Nature.

Idea
A flash
In pensiveness.
Isn't there reason enough to charge reason
With tutoring minds into soul-killing treason?

Money is the only thing which chatters,
Where matter is the only thing which matters.

You can't talk anyone into anything, the least little bit,
Unless you have talked yourself into it.

Plants are friends who never talk back:
They just die and give you the sack.

Leisure brings you little pleasure,
Unless it is bought with willing displeasure.

'Tis only when for yourself you are awful bore
That you need wordy company to play your whore.

Always do the done thing:
Considerately yell, for most can't sing.

Feminists munch men and their ways avidly ape;
Soon our Eves will sulk, if we don’t sue them for rape.

The Englishmen have left, why should English sell?
Why should some irreverant Indians speak English
unpatriotically well?

Tempests toss the secular Indian's cup of tea,
Because the difference between indifference
and reverence he can't see.
An Intellectual glutton's indigestion
May spray sour vomit o'er a whole generation.

Only the strongest can true surrender wreak:
The leaky souls of the weak can only leak.

Unreasoning submission to illogicality
Is the lordly logic of piety.
MOSHE BENARROCH
(Israel)

THE LAST WORDS
OF THE IMMIGRANTS

The more I explain
The less I understand
PARADOXISM

1. Prejudice.
To love
To hate
2. Service.
Being proud
To be humble
3. Excuses.
Rude
Politeness
Unnatural
Nature
5. Friday.
Rushing
To stop
6. Mother cat.
Rough
Gentleness.
7. Wisdom.
Learning
You know nothing
8. Holiday.
Getting away from it all
Is exhausting
9. New leaf
Finding it's better
Not to be better
Resistance is weak
Submission is strong
11. Egotist.
Grown up
Baby
GIOVANNI MALITO
(Ireland)

Pottery

Spinning a creative artifice.

* 

The Big Bang

An end of the beginning.

* 

Chaos Science

Seeking the sense in the nonsense.

* 

English Democracy

A Constitutional monarchy.

* 

The American Dream

Free enterprise capitalism.

* 

Election Time

Significance insignificance
Cosmology

Tackling the infinity of a finite universe.

In a burning car

The danger of safety belts.

Insurance

Ensuring an honest thieving.

Divots

(1)

hell
fell, late
date

(2)

forever
endeavour, stone
throw

(3)

might
right, sight
slight

72
THIRD INTERNATIONAL ANTHOLOGY ON PARADOXISM

(4)
rate
date, enjoy
toy

(5)
sense
pretense, inaction
reaction

(6)
deride
tonight, decide
fortnight

(7)
hard
bard, rings
not sings

(8)
stone
crow, bone
sorrow

(9)
wire
barbed, dire
garbed

(10)
guess
unless, one
is done
spectre
respect,

pet

s

crescendo

see end/
do
node

separation

in a nest
not so spare
a pest parts
sea to air
or tears spin
in a spent rant

perché

io
sono

qui

non

sono

li

perché

74
Circumstance

a star must
can stir me
in a run at
a stance in
unrest set
in mist cast
trim circa me

Culture

curt cult
rule rue
lure time
cut true
VENERE
Tremendamente imperfetta
nella sua bruttezza.

Venus
Tremendously Imperfect
in her beauty.

STERILITÀ
La gelida terra
sotto il cocente sole.

Sterility
The gelid ground
in the burning sun.

ARMONIA
Lo scrosciare festoso
del muto ruscello.

Harmony
The joyful Thunder
of the brook.

GRATITUDINE
Ringraziare
frustando a sangue freddo.

Thankfullness
Thank
whipping in cold blood.

IL SILENZIO D'ORO
La quiete solenne
del mare burrascoso.

76
The golden silence
The solemn peace
of the stormy sea.

6) Riconoscenza
Pagare con un bacio
l'offesa ricevuta.

Gratitude
Pay with a kiss
the injury received.

7) Allegria
Ridere a crepapelle
per la violenza subita.

Happiness
Laugh immoderately
for the violence suffered.

8) Città operosa
Il silenzio assordante
della città moderna.

Active city
The deafening silence
of the modern city.

9) Precisione
E' sempre puntuale
nel suo ritardo.

Precision
His always punctual
in his delay.

10) Destino
Essere sfortunato
nella fortuna.

Destiny
Be Unlucky
in the luck.
Contradiction

When myforeside walks backward,
my backside walks forward

Logomachy

To agree on a disagreement
or disagree on an agreement

Redouble

To contest a contestation
PARADISTHIA

ABANDON  M-a cunoscut azi
          M-a părăsit ieri
ABIS      Drum întreideschis
          Spre negru vis
VIZIUNE   Mă uit la soare și-l văd
          Negru
INSOMNIE  Nu pot dormi
          Din cauza căscatului
PICTURĂ   Pată colorată
          În tablou incolor
IDEAL     Nu acceptați idei greșite
          Decât dacă vi se potrivesc
PUTERE    Popularitatea d-voastră scade
          Proporțional cu înălțimea altora
MĂRGINE   Totu-i limitat
          De infinit
SFAT      Vi s-au infundat urechile?
          Desfundati-le cu mâna goală.
MAMĂ      Nu orice român știe
          Cine-i mama lui.
PURITATE  S-a făcut “alb
          ca varul”
ADA       Cere și
          nu ți se va da
STUDIU    Citesc tot textul
          Dar nu-i văd cuvintele
PARADOX   Dai
          N-ai
IGOR MIKHAILUSENKO
(Russia)

STARS
A starry home,
Not on sale so far.

RUSSIA
A country in hunger
A hope for a future.

FRIEND
The same everywhere
Always in search for one.

LOVE
A arrow into the heart
Sweetness in memory.

TRUTH
Still a reality
Even if one doesn’t believe.

OPTIMIST
Even if there is no hope
He hopes.

PANACEA
Love
A bitter-sweet feeling.
JUAN DONCEL RIOS
(Spain)

AVARO
En sus riquezas, pobre.

BLIND
Un obscuro, claro porvenir.

MOON
Obsérvala, alumbrá con luz.

BREAD
Pan, vida; pan, pan, muerte.

SPAIN
Noble y bella, brava, "piel de toro".

LUCK
Si la buscas, no la encuentras.

AVARICIOUS
In his riches, poor.

BLIND
A dark, clear future.

MOON
Notice it, it lights with no light.

BREAD
Bread, life; "pan", "pan", death.

SPAIN
Noble and beauty, brave, "skin of bull".

LUCK
If you seek it, you do not find it.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Español</th>
<th>Inglés</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>TIEMPO</strong></td>
<td><strong>TIME</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Cura despacio, va rápido.</td>
<td>It cures slowly, it passes quickly.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>EN LA CIENCIA</strong></td>
<td><strong>IN THE SCIENCE</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>El saber mucho, es saber de pocos.</td>
<td>Know a lot, to know a little.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>COMER</strong></td>
<td><strong>EAT</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Quien antes he harta, después se levanta.</td>
<td>Who before satiated, after raises.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ENFERMO</strong></td>
<td><strong>ILL</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Un dolor fuerte, nos hace débil.</td>
<td>A strong pain, turn us weak.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>MARCHA</strong></td>
<td><strong>MARCH</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Quien anda poco, tarda más en llegar.</td>
<td>Who walks a little, delays more to arrive.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>EN LA CAMA</strong></td>
<td><strong>IN THE BED</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Quien mejor duerme, peor se levanta.</td>
<td>Who sleeps better, it raises worst.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>EN EL TRABAJO</strong></td>
<td><strong>IN THE JOB</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Quien más trabaja, menos gana.</td>
<td>Who works more, it earns less.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
A LA MUERTE
Si la llamas,
no viene.

LOCURA
No son algunos,
somos todos.

DEPRESION
Mal estado,
en buenas manos.

JIMENA
Un voluntario,
obligado a parar.

ANDALUCIA
Mi pequeña
gran cuna.

SUPERFICIE
Lo que sube,
baja.

MUERTE
Viene
cuando no la llamas.

TO THE DEATH
If you call it,
it doesn’t come.

MADNESS
Are not somebody;
are everybody.

DEPRESSION
Bad condition,
in good hands.

JIMENA
A voluntary,
obliged to stop.

ANDALUCIA
My small
great cradle.

SURFACE
That goes up,
comes down.

DEATH
It comes
when you do not call it.
INDECISION

Cuanto más lo piensas, menos te decides.

As much as you think something, you less decide it.

EN LA CARRERA

Quien menos corre, más tarde llega.

Who runs less, more late arrives.

POLITICO

Ofrece mucho, Da poco.

He offers a lot and gives little.

DINERO

Muchísimo siempre es poco.

So much always is little.

SOÑAR

Un mal sueño, es una buena experiencia.

A bad dream, is a good experience.
JUAN AZPITARTE ROUSSE
(Spain)

Ilumina un mundo
Sombra en el mundo.

Lighten a world
Shadow in the world.

Faro en el mar
Oscuridad en el alma.

Lighthouse in the sea
Darkness in the soul.
RONALD DON  
(USA)

PARROT

Under the Holly Ghost  
his tongue hard and blue

INTERPRETATION

Up there a rainbow  
has seven frowns

LUCK

We observe now joy  
pulled inside out

JOY

It's not the worst of days  
It's not the worst of things

RECOLLECTION

The dull end  
of a razor.

INFORMATION

Hot food passed down  
until it's cold

86
REGRET

The favorite emotion
of the incredibly privileged

PARADOX

Two birds meet head-on
keep flying

HOLY GHOST

Behind the parrot’s mouth
something lay after all

SADNESS

The tiniest version in the world
of the largest thing there is

DISCONTENT

Every piece on the chess board
is a king

THE WORST THING IN THE WORLD

The silent half
of every conversation

SUFFERING

Imagine yourself somebody else
then you can’t

87
RELIGION

That which doesn't exist without itself

DYING

It's watching a person die through the other end of the telescope

SILENCE

The ear's way of seeing the lights turned out

YES

I want to know how I will die so I can make ready with the umbrella
JOHNGREY
(USA)

BACK SEAT OF THE CAR
silent
conversation

TRIED BY THE PRESS
guilty until
proven guilty

THE WAR ON TV
live
death

SELF-FULFILLING PROPHECY
unintended
intention

MAD WORLD
you'd be crazy
to be sane
DENIAL

Doesn't exist
Unless you pretend it does

EDITOR

Writer
Eraser
DERIK LUPTAK
(USA)

TV STATIC
revolution is constantly
switching channels

TWEET
song of the Warbler
tangled in split-second lusts

CATHEDRAL
stained glass last supper in eerie silence
jumbotron anime in delicate noise of Tokyo

CHRISTIANITY
kill yourself
open petals and breathe

PRAYER
satellite dish
sending signals

SERMON
the meek shall inherit a world
that was created by ego

GOODBYE
enter bathroom
exit universe

SANE
rearrange madness
find clarity between the cracks
SMALL PENIS
less than you want
more than I can give

SALVATION
when the rhythm comes
the dancer stops
THIRD INTERNATIONAL ANTHOLOGY ON PARADOXISM

COLLEEN REDMAN
(USA)

OPEN MARRIAGE

United
United

SLOGAN

If we all got more erotic
We wouldn't be so neurotic

CRITTERS

The plural of pet
is pests

INFINITY

Never
for Ever

FENCES

On the defence
or off fence

SACRIFICE

Massacred
Mass sacred

FLUIDS

Se men
Men se

93
JANE STUART
(USA)

NO SOUND
Too much noise
In little bangs

CERTAINTY
Being right
Twice

A LAME DUCK
Flying
On skinless wings

DAYLIGHT
Something left
From last night

PRESENCE
Not awakened
Stability

RAW FUTURE
An awakened
Instability

CAR AHEAD
Lights in
Rear-view mirror

"SHUT UP"
The cruelty
Of kitchens
KLEENEX
Wipes noses
With knows

A LOOSE GIRDLE
Doesn’t fit
Anyone

EDEN REMEMBERED
Wasn’t there,
Is now

HIGH-HEEL SLIPPERS
Clomp, clomp
Ugh - fell
GERALD ZIPPER
(USA)

LOVE
the pain
that's joy

DESSERT
parched sand
bloom rare flowers

WORLDLY
little knowledge
fools fools

CITIES
cold towers
purge warm hearts

SUBWAY TRAINS
speed slowly

MOVIES
fake reality

TV
clever witlessness
slick crude
CONTENTS

THE PARADOXISM. An introduction by Florentin Smarandache

- Definition .................................................. 5
- History ....................................................... 5
- Features of the paradoxism .............................. 6
- New literary terms ........................................... 7
  - a) Paradoxist Distichs .............................. 8
  - b) Tautological Distichs ............................ 9
  - c) Dualistic Distichs ................................. 10

Paradoxist, tautologic and dualistic distichs by:

ARGENTINA:
Virginia Rodas......................................................... 13

AUSTRALIA:
Paul Haugh.............................................................. 14

BELGIA:
Mietje Vansina.......................................................... 18

BRASIL:
Helena Amin............................................................... 19
Lucio Autran (translator Ricardo Kubrusly) .............. 22
Paulo Bauler.............................................................. 25
Alceu Brito Corrêa.................................................... 26
Maria Do Carmo Gaspar De Oliveira ...................... 28

CANADA:
Bal Sethi................................................................. 30
SPAIN:
Juan Doncel Rios ................................................................. 81
Juan Azpitarte Rousse ...................................................... 85

USA:
Ronald Donn ................................................................. 86
John Grey ................................................................. 89
Karen Julig Laven ..................................................... 90
Derik Luptak ............................................................. 91
Colleen Redman .......................................................... 93
Jane Stuart ................................................................. 94
Gerald Zipper ............................................................. 96
In 1980's a new movement of avant-garde arised in literature, art, philosophy and science. This is based on an excessive use of antinomies, antitheses, contradictions, oxymorons, paradoxes in the creative work at both small level and global level of the creative work.

The goal is the enlargement of the artistic sphere through non-artistic elements. But especially the against-the-hair, counter-time, counter-sense creation. Also, to experiment.

The paradoxism started as an anti-totalitarian protest against a closed society, Romania of 1980's, where the whole culture was manipulated by a small group. Only their ideas and their publications counted. We couldn’t publish almost anything.

Then, I said: Let’s do literature... without doing literature! Let’s write... without actually writing anything. How? Simply: object-literature! <The fly of a bird>, for example, represents a natural poem, that is not necessary to write down, being more palpable and perceptible in any language than some signs layed on the paper, which, in fact, represent an artificial poem: deformed, resulted from a translation by the observant of the observed, and by the translation one falsifies.

Florentin Smarandache